

Resultado de la Reunión de los Veintiuno: ¡NADA!

NUEVAMENTE SE BURLA EL DEPARTAMENTO DE ESTADO DE LA AMERICA LATINA
(TEXTO EN PAGINA DOS)

ADELANTE

Semanario de Intereses Generales

Director: Mario Solís P.
Adm. Manuel Moscoa B.

Setiembre 18 de 1960
Apart. 2009 - Edición 406

San José, Costa Rica
América Central

¿Corresponde a la United Fruit Company la facultad de interpretar nuestras leyes?

ESTE ES EL ASUNTO QUE VA A RESOLVER CASACION EN LOS PROXIMOS DIAS

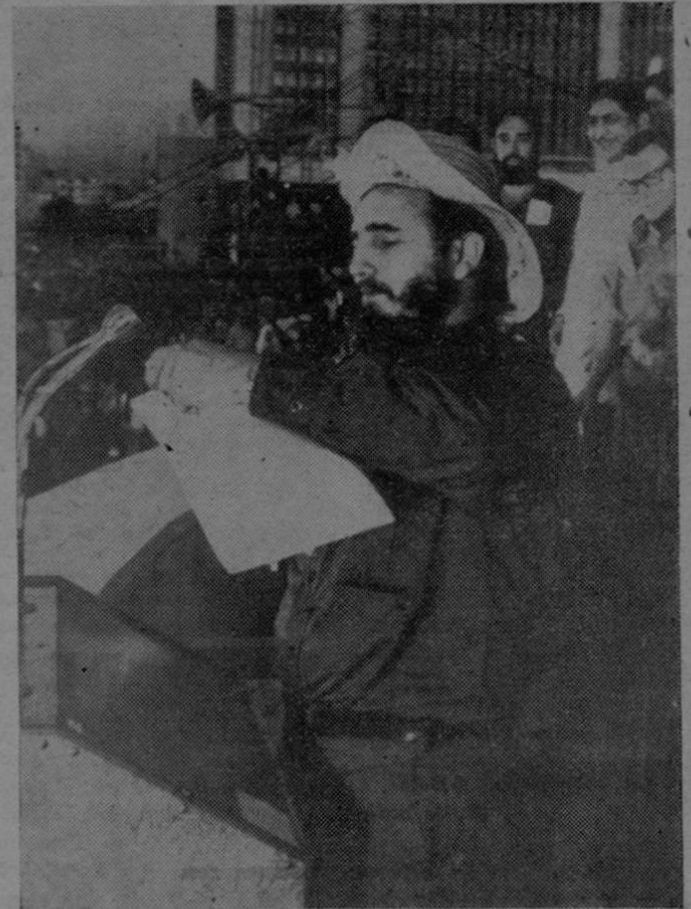
La clase trabajadora está pendiente del fallo que habrá de dar la Sala de Casación en el pleito establecido por un trabajador contra la United Fruit Co. en reclamo del trezavo mes.

Nadie ignora que el trabajador demandante no procedió por propia iniciativa a establecer la demanda, sino por disposición de la misma Compañía quien maniobra para conseguir de nuestro más al-

to Tribunal de Justicia un pronunciamiento que le permita no cumplir la Ley de Aguinaldo. Pero precisamente por eso, porque es la Compañía la que está autodemandándose, los ciudadanos tenemos derecho a esperar que la Sala de Casación no le haga el juego.

Pudo la Compañía, por su cuenta y riesgo, negarse a cumplir una Ley de la Repú-

blica alegando su inaplicabilidad; No lo tuvo. Si la Compañía consideró que la Ley era inconstitucional debió pedirle a la Corte que se pronunciara al respecto, como lo establece la Constitución. Y si consideró que la Ley violaba la contratación bananera firmada por el Estado con ella, debió ir a los Tribunales a pedir que se declararan violados los contratos. Pero procediendo como procedió se arrogó facultades que la Constitución sólo concede a la Corte y a los Jueces. En tanto la Corte no haya dicho que la Ley es inconstitucional la Compañía está obligada a acatarla. Este es el asunto que debe ser dilucidado por la Sala de Casación. Si el Tribunal de Casación revoca la sentencia del Tribunal Superior de Trabajo y le da la razón a la Compañía habrá dado un golpe mortal a nuestro sistema jurídico. Será la fuerza y no el derecho quien imperará en nuestro país. Bastará tener fuerza económica, o política, o social, para cumplir o dejar de cumplir las Leyes de la República.



MOMENTO HISTORICO

FIDEL CASTRO ROMPE EL TRATADO DE "DEFENSA MUTUA" DE SU PAIS CON LOS EE. UU.

ALERTA!!!!

Costa Rica convertida en campo de operaciones de los batistianos

Nos creemos obligados a denunciar ante el pueblo de Costa Rica, que nuestro país está siendo convertido, en virtud de quien sabe qué planes de agresión internacionales,

en refugio de rufianes, ladrones y asesinos batistianos, prófugos de la justicia revolucionaria de Cuba. Denunciamos que la presencia en nuestro país de esta clase de sujetos de la peor calaña, gangsters y asesinos enriquecidos a la sombra de la tiranía de Batista, tiende a convertir a Costa Rica en plaza de armas para una futura agresión al hermano país, y constituye un grave peligro de transformar a nuestro país en campo de operaciones de una pandilla de sujetos capaces de participar en atentados terroristas de todo orden, y de trasladar a él los métodos terribles que se pusieron en boga en Cuba bajo el batistato.

Como se sabe, en los días en que se efectuaba en San José la Conferencia de Cancilleres, fue descubierto y denunciado un complot para asesinar al jefe de la delegación cubana.

Batalla decisiva librase en el Congo

(RESUMEN DE CABLES DE PRENSA LATINA)

Después de que Bélgica se vió obligada a dar la independencia al Congo, pretendió engañar a su pueblo tratando de convertirlo en el Puerto Rico del África.

Pero el pueblo exige la independencia total y control completo de sus riquezas, y el respeto definitivo a su soberanía. A eso se resiste no sólo Bélgica, sino todo el sistema colonialista, incluyendo por supuesto a los Estados Unidos.

La última maniobra puesta en juego consistió en un golpe de Estado planeado y promovido por las Naciones Unidas, mediante el cual se pretendía entregar el Poder al Coronel José Mabusú, instrumento dócil, toda su vida, de las empresas belgas.

Sólo duró 5 minutos el gobierno de facto, pues el pueblo congolés detuvo a Mabusú y lo entregó al Ejército constitucional para que lo sometiera a un juicio sumario.

Mientras tanto Kasavubú, el antiguo Presidente, que se vendió al gobierno belga, se encuentra refugiado en Brazaville, protegido por fuerzas que debieran ser neutrales de las Naciones Unidas, pero que tratan más bien de restablecer el régimen colonial.

El Congo está a punto de convertirse en la chispa que incendiará totalmente los restos de colonialismo que todavía existen en el África negra.

Los gobiernos de la India, Ghana, RUA y otros, ya han ordenado a sus tropas destacadas en las Naciones Unidas, ponerse al lado del pueblo congolés que preside Lumumba.

No puede haber democracia donde hay esclavitud

CON ELECCIONES AMAÑADAS NO SE CREA LA DEMOCRACIA

Durante la Conferencia de Cancilleres la palabra democracia estuvo a la orden del día. Y después de la Conferencia, periodistas y políticos al servicio de los Estados Unidos, continúan usándola para confundir a las gentes ignorantes.

Según estas gentes, en Cuba no existe una democracia porque Fidel Castro no ha convocado a elecciones. En cambio, en Guatemala sí existe democracia porque Ydigoras Fuentes salió Presidente de unas elecciones. Conforme a la tesis de Mr. Herter, si Trujillo hace unas elecciones su régimen quedará santificado por las aguas de la democracia.

(—Pasa a la Página 6—)

(—Pasa a la Pág 7—)

Resultado de la Reunión de los Veintiuno: ¡NADA!

El lunes 11 del corriente fue aprobada el "Acta de Bogotá", después de una semana de largas deliberaciones entre los delegados de los países americanos, miembros de la OEA.

A pesar de los esfuerzos realizados por los corifeos del imperialismo, que no han economizado ditirambos para crear un ambiente favorable a la Conferencia de los 21, ésta ha concluido en medio de un ambiente de absoluto fracaso y pesimismo.

Como se sabe, los gobiernos latinoamericanos han venido forcejando desde hace tiempo para que los Estados Unidos los ayuden a promover su desarrollo capitalista, enfrentando en cierta forma esta perspectiva, a la perspec-

tiva revolucionaria de un desarrollo ininterrumpido con miras al socialismo. No otro sentido tuvo, sin duda, la llamada "Operación Panamericana", preconizada por el Presidente Kuibischek, del Brasil. En otras palabras, las camarillas burguesas que gobiernan en los países latinoamericanos han solicitado reiteradamente créditos para promover el "desarrollo económico" o para combatir el llamado "subdesarrollo" en nuestros países. Con diversos pretextos, los personeros del Gobierno de Washington han bloqueado, una y otra vez esta política. Los Estados Unidos han exigido siempre que su "ayuda", que dicho sea de paso la han proporcionado siempre con cuenta gotas, se dedique a otros fines, que se

han dado en llamar de carácter asistencial.

Ante el grave desafío que para el imperialismo yanqui representa la Revolución Cubana la cual sigue una vía de desarrollo económico totalmente de espaldas al capital financiero norteamericano, el Presidente Eisenhower anunció, en vísperas de la Conferencia de Cancilleres de San José, dedicar 500 millones de dólares a la "ayuda" a la América Latina. Con este "argumento", combinado con amenazas Herter maniobró en la Conferencia de Cancilleres y logró someterlos.

Al iniciarse la reunión de los 21 en Bogotá, los gobiernos latinoamericanos se hicieron grandes ilusiones. Se pensó que dadas las críticas si-

tuaciones políticas imperantes en muchos países, que amenazan con desembozarse en una revolución del tipo de la cubana, y dada la firme postura internacional del gobierno de La Habana, era posible que los Estados Unidos dieran un viraje radical en su política económica, aumentando en gran escala la partida destinada a la "ayuda" y permitiendo que ésta fuera empleada con fines de "desarrollo económico".

En ambos sentidos los gobiernos burgueses del hemisferio han tenido un fracaso rotundo. Sólo Cuba ha salido airoso del conclave de Bogotá.

El señor Dillon se negó obcecadamente a las dos cosas, a aumentar el volumen de la "ayuda" y a permitir que se usara con fines de "desarrollo económico".

Para salir adelante, Dillon y sus testafierros invocaron la peregrina teoría de que "los programas de desarrollo económico pueden ser tardíos en lo que respecta al bienestar social" y que, por tanto "deben tomarse medidas para hacer frente a las necesidades sociales", con carácter perentorio. Como consecuencia, la Conferencia de los 21, aprobó el acta de los 19 (Cuba votó en contra y la República Dominicana no asistió), en virtud de la cual se "recomienda, al Consejo de la Organización de Estados Americanos, una serie de medidas para la inversión de los famosos 500 millones que se emprestarán cuando esté funcionando el Banco Interamericano, pero en planes de "desarrollo social", y no económico. Tales planes se refieren a problemas como el de la vivienda, salud pública, educación, etc.

La primera parte de la resolución aborda concretamente el problema de la tierra, pero aun en este caso, que se presenta con caracteres críticos en todo el Continente, se recomiendan medidas inocuas, redactadas en términos generales y vagos. La delegación cubana trató inútilmente de que se concretaran los términos de la Reforma Agraria que necesita América Latina, una reforma agraria semejante a la cubana, que

liquide el latifundio, que entregue la tierra gratuitamente al campesino, que indemnice con bonos de la deuda agraria, que se base en avalúos bajos del valor de la tierra expropiada, etc. En lugar de esto, se recomendaron medidas para promover la colonización agrícola, para aumentar el volumen de créditos a la agricultura y para distribuir la tierra de manera más "justa y racional". Como se comprende, para hacer una recomendación como esa, no era necesario que los 21 se reunieran en Bogotá.

Los cubanos hicieron ver que los 500 millones para los fines enunciados se convertirían en una gota de agua en el mar, dada la magnitud de las necesidades experimentadas por nuestra América. Pero sus argumentos fueron vanos.

Encarando el problema fundamental de cada país latinoamericano, la delegación cubana propuso también, como paso indispensable para que salgamos del estado de pobreza y subdesarrollo en que vivimos, que se emprenda la nacionalización de todas las empresas imperialistas, como está haciendo el gobierno revolucionario de Fidel Castro. Ni qué decir tiene que esta tesis fue también rechazada por los sumisos delegados a la Conferencia de Bogotá.

Para que el desencanto no fuera total, los 18 acordaron recomendar que el Consejo de la Organización de Estados Americanos convoque a una reunión de representantes gubernamentales de alto nivel, dentro de sesenta días, con el fin de "fortalecer y mejorar la capacidad del Consejo Interamericano Económico y Social, para prestar asistencia eficaz a los gobiernos con propósitos de incrementar el desarrollo oficial y económico de los países latinoamericanos."

Así, pues, habrá que esperar dos meses, para ver en qué va a consistir esa "asistencia eficaz" que se nos va a dar para promover el desarrollo económico. De momento, el precio pagado en Bogotá a los que se vendieron en la Conferencia de San José ha sido, como se ve, muy barato.

LA REUNION DE LOS 21

Por FEDERICO SHAW, Corresponsal de Prensa Latina

Los que no se hicieron ilusiones con respecto a la reunión de los 21 en Bogotá, ahora han visto confirmadas sus apreciaciones. Al cabo de siete días de discursos, deliberaciones y proyectos más o menos "técnicos" el resultado neto es — ¡NADA!

Sobre el vital problema de los precios para las materias primas y productos básicos de los países latinoamericanos, principalmente en los Estados Unidos también el resultado es: ¡NADA!

En este punto la delegación norteamericana se mantuvo intransigente y la resolución presentado por Cuba, que fue aprobada inicialmente con el voto norteamericano en contra, fue revocada después, por un ultimátum telefónico expedido desde el Departamento de Estado (La Reunión de los 21, alegó entonces el sub-Secretario Thomas Mann, no era el "sitio indicado" para tratar un asunto de esa naturaleza).

Después de la Conferencia las cosas continúan como estaban: Las grandes corporaciones industriales de los Estados Unidos seguirán pagando precios de miseria a los países latinoamericanos por sus productos vitales y cobrándoles en cambio altos precios por los artículos industrializados en Norte América.

En cuanto a la Reforma Agraria otra vez: ¡NADA! La reunión, bajo la batuta de Douglas Dillon acordó recomendar un sin fin de "soluciones" para repartir la tierra en cubos (macetas) entre la de pauperada población campesina de la América Latina.

"El acta de Bogotá, dijo un decepcionado diplomático a este corresponsal, no contiene siquiera una leve alusión al magno problema del latifundismo".

Referente al plan de financiamiento para el desarrollo de la América Latina aquí también (y van cuatro): ¡NADA!

La iniciativa cubana de tres mil millo-

nes de dólares anuales por un periodo de diez años, sólo sirvió para dos cosas:

a) Para hacer confesar a Dillon que los Estados Unidos no podían contribuir con una suma "tan grande".

b) Para escandalizar a ciertos delegados latinoamericanos.

Algunos, como el delegado de Chile, Walter Muller, "descubrieron" un aspecto político "más o menos velado" en la iniciativa cubana, pero no en el "plan de beneficencia" auspiciado por el Presidente Eisenhower.

Otros, al propio tiempo que se dolían por la pequeñez del préstamo norteamericano, "consideraron" que era "exagerada" la proposición cubana.

Sin embargo, el resultado neto de la reunión lo ofreció el delegado argentino Arnaldo Musich quien dijo que "la América Latina no ha encontrado aun un conjunto de recursos e instrumentos que le permita encarar resueltamente la eliminación de las formas inhibitorias del subdesarrollo económico".

Lo anterior traducido al lenguaje del hombre de la calle viene a decir: "Es muy triste admitirlo, pero de aquí no ha salido algo que valga la pena".

El criterio más extendido en fuentes consultadas, es que la Reunión de los 21 ha sido un "enorme fraude continental" "un colosal engaño para los pueblos hambrientos y atrasados de la América Latina".

Al cerrarse la Reunión quedará vibrando solitaria en todo el Continente la voz del Ministro de Economía de Cuba Regino Botí:

"El desarrollo económico de cada país debe ser obra cristalizada de su propio esfuerzo y no producto mediatizado de ingerencias extrañas. Porque los pueblos latinoamericanos tienen en sí mismo al fuerza necesaria para labrarse un hermoso destino".

Era una voz solitaria, dentro de un inmenso coro de 200 millones de habitantes.

La Administración de "ADELANTE"

Les pide a todas las agencias, en todo el país, que hagan un esfuerzo para ponerse al día. Si este sacrificio no se realiza, la Administración no podrá cumplir con sus obligaciones con la imprenta. En estos momentos se hacen esfuerzos por convertir a "ADELANTE" en un órgano de 12 páginas. Pero no llegaremos a eso entre tanto las agencias no se esfuerzan por mantenerse al día.

Nuestra decadente democracia

Por JUAN RAFAEL SOLIS (3º y último)

Ahora, para acabar la obra de Gobierno contra el movimiento sindical libre, el Ministerio de Trabajo a cargo del Lic. don Franklin Solórzano Salas, ha elaborado un Proyecto de Reglamento Sindical, que es claramente violatorio de la Constitución Política, del Código de Trabajo, de la Ley Orgánica del Ministerio de Trabajo y Previsión Social y del Convenio N° 87 de la OIT, con el cual se pretende convertir a los sindicatos en organismos dependientes de la voluntad del Gobierno, anulando por completo su autonomía y negándole libertad de acción. Esto ya fue denunciado a la OIT (Organización Internacional del Trabajo). Esta dictadura embozada es lo que se trata de presentar ante el mundo como la más pura democracia de América.

Si del aspecto económico se trata, la democracia brilla más por su ausencia. Está en vigencia el problema agrario, y sin posibilidades de resolverse porque los latifundistas son los dueños del poder. El crédito bancario no llega a los campesinos pobres porque está controlado por los agricultores ricos y por los grandes comerciantes e industriales. La riqueza nacional está en manos de unas pocas familias y principalmente en manos de los grandes monopolios extranjeros como la United Fruit Co., la Bond and Share, la ALCOA y otras que funcionan en el país a base de jugosas concesiones que no disfrutan los empresarios nacionales. El nivel de vida del pueblo es uno de los más bajos de América Latina; la educación no está en realidad al alcance de las grandes masas populares; los servicios médico-sociales son deficientes y a veces imposibles de obtener por las masas campesinas.

Y en donde nuestra decantada "democracia" resiste menos el enfoque a la luz de la verdad es en cuanto se refiere a los derechos políticos del pueblo. Se dice que Costa Rica es una República democrática, libre e independiente; pero los ciudadanos de la masa sienten que están bajo la bota del imperialismo yanqui (art. 1º de la Constitución Política). Se afirma que la soberanía reside exclusivamente en la Nación; pero las grandes masas no cuentan con los medios para hacer valer ese derecho; por el contrario, son pequeños grupos de privilegiados los que manejan al país de acuerdo con el interés y mejoramiento de esos privilegios exclusivos (art. 2º de la Constitución Política). Se quiere dar la impresión de que el Gobierno de la República es popular, representativo, alternativo, etc.; pero las grandes masas obreras y campesinas sienten que el Gobierno no les apoya, por el contrario, se dan cuenta que el Gobierno es para proteger a los ricos, a los privilegiados, a la gente bien. El Gobierno no es tampoco representativo, porque la política es un negocio de unas pocas familias afortunadas, pudientes, que saben manejar el aparato electoral para dar la impresión de que el pueblo "elige", pero en realidad el pueblo sólo tiene el "derecho" de votar, por los candidatos que él no ha escogido. Hoy día no existen partidos políticos populares en Costa Rica; el pueblo tiene que votar por los candidatos escogidos por los ricos. Dónde está por ejemplo si quiera un genuino representante de la clase trabajadora en el actual Congreso de la República? Dónde está si quiera un legítimo representante del campesinado costarricense en el Congreso de la República? No precisan más explicaciones. (Art. 9º de la Constitución Política). Los funcionarios públicos son simples depositarios de la autoridad y no pueden arrogarse facultades que la ley no les concede (del Art. 11 de la Constitución Política); pero los ciudadanos, en vez de recibir la debida protección en cada caso para el libre ejercicio de sus derechos, con marcada frecuencia son víctimas de los abusos de autoridad, pero como esos abusos de los funcionarios son contra gente de la masa, nadie los censura o esto se hace por excepción; es más, hay autoridades que, por complacer exigencias de intereses extraños se prestan para perseguir al pueblo. Y el pueblo paga a quienes debían ser sus representantes; y el pueblo paga a las autoridades que debían estar a su servicio; pero el verdadero pueblo no cuenta con la protección ni de los unos ni de los otros; por el contrario, más de una vez el pueblo es víctima de ambos. (Art. 18 de la Constitución Política). Y esto es lo que llaman democracia, y esto es lo que defienden los "demócratas", y esto es lo que quieren que el pueblo acepte como un régimen democrático y de Justicia Social. Pero quiénes son los "demócratas"? Son los que tienen de todo a manos llenas o aspiran a tener, a costa de la miseria del pueblo. Son los grupos privilegiados que creen que el mundo se hizo para que unos pocos vivieran de la explotación del resto del género humano; son los que reclaman libertades para ejercer la tiranía; son los que claman "justicia" para ponerla al servicio de sus privilegios. Esos son los llamados "demócratas". O sea mejor dicho: esos son los que han prostituido el concepto de la DEMOCRACIA, para cubrir con ella sus fechorías contra el pueblo.

Mientras en Costa Rica no exista el predominio del pueblo en el Gobierno Político del Estado, aquí no puede hablarse de democracia; mientras en Costa Rica, por servir a intereses extranjeros se encarcele a los ciudadanos y se persiga a los sindicatos combativos y se cercenen los derechos del pueblo con el pretexto infantil de "atajar" el comunismo en América, aquí no puede hablarse de democracia.

Tratan de asustar al Dip. Aguiluz

Los periódicos de la cadena Ulate tratan de evitar que los diputados que fueron a la República Popular China, a la Unión Soviética y a Checoslovaquia cuenten los que vieron con sus propios ojos.

Se recordará que con motivo de las discusiones que se suscitaron en la Asamblea Legislativa, esos periódicos y La Nación, le hicieron el juego a la Embajada Yanqui en su empeño de que la Asamblea rechazara la invitación

a visitar esos países. Pero los diputados la aceptaron y el viaje se hizo.

Ahora los periódicos de Ulate tratan de asustar a don Marcial Aguiluz, en un esfuerzo tendiente a evitar que informe sobre su viaje.

Don Marcial no se ha dejado asustar, y aunque no ha encontrado medios amplios para contar lo que vió, de todas maneras ha escrito y hablado por radio.

Lo que talvez no se dan cuenta ni la Embajada ni los periódicos reaccionarios es que al maniobrar de esa manera contra un viaje el Socialismo de un grupo de diputados de todos los partidos políticos del país, están desbaratando, sin proponérselo, la inmundada propaganda anti-socialista.

¿Por qué ese empeño en que nadie vaya al mundo socialista y en que nadie cuente lo que en ese mundo vió?

DEMANDAN AGUA POTABLE

Finca 14, Palmar, Setiembre 7 de 1960

Señor
Ministro de Salubridad Pública
Dr. don José M. Quirce
San José.

Estimado Doctor:

Los firmantes, trabajadores de la Compañía Bananera de Finca 14 de Palmar, de la manera más respetuosa nos dirigimos a usted para exponerle el problema que estamos afrontando con el agua potable, que es mala al extremo de que a la Empresa le consta que está altamente contami-

nada de microbios destructores de la salud de modo que estamos padeciendo de diversas molestias producidas por esas aguas contaminadas. En grave peligro se encuentran por consiguiente nuestras mujeres y niños.

Le rogamos que ordene al Departamento respectivo de ese Ministerio el envío de un Delegado para que examine las aguas y haga un examen general a los habitantes de esta finca y se nos suministre los medicamentos necesarios para protegernos contra los parásitos intestinales y otras consecuencias.

Del señor Ministro muy atentamente,

No nos asusta el cargo de comunistas

Laurel, Pto. González Víquez,
Agosto 30 de 1960

Señores
Director de La Nación
Director de Diario de Costa Rica
Director de La Prensa Libre y
Director de La República.
San José.

Estimados señores Directores:

En cumplimiento de acuerdo tomado por nuestro Sindicato UNION DE TRABAJADORES DE LA CHIRIQUI LAND COMPANY, en Asamblea General celebrada el 21 de agosto de 1960, me dirijo a Ustedes de la manera más respetuosa para sentar nuestra protesta contra lo que llaman "libertad de prensa" en Costa Rica.

En lo que va de este año, con algún pretexto —especialmente el de "combatir" el comunismo— los periódicos bajo su dirección han publicado editoriales, comentarios o simples noticias para atacar el movimiento obrero de la zona bananera —el más combativo del país—; y para atacarlo en la forma más ruin —esto no va con La República— a base de mentiras, falsas alarmas y toda clase de rumores, sin dar lugar en cambio a que los dirigentes sindicales hicieran la defensa de los trabajadores y de sus sindicatos. Los periódicos de su dirección, con el propósito de hacerle daño a los sindicatos bananeros, para provocar la persecución de los dirigentes sindicales de la zona bananera, faltando a la verdad y a la honradez periodísticas, le han encajado el remoquete de "comunista" a los sindicatos de esta región.

No es que nos asuste el apodo de "comu-

nistas" que oficiosamente nos endilga la prensa nacional; lo que disgusta es, que se aprovechen de la imposibilidad en que están los sindicatos para contestar párrafo a párrafo, columna a columna, página a página, todas las estupideces que dicen contra los sindicatos independientes, combativos; y lo que disgusta es que para atacarlos se hable de "defender la democracia", cuando todos sabemos que eso no es más que un pretexto para encubrir la defensa de los intereses de la oligarquía nacional y del imperialismo; y lo que disgusta es que se hable de "libertad de prensa" en los momentos en que se le niega un espacio a los sindicatos positivamente revolucionarios para defender sus puntos de vista sobre los problemas nacionales, o para defenderse de los ataques bajunos de esa misma prensa "libre". Es verdaderamente increíble que la "democracia" tenga necesidad de imponer la tiranía del silencio para poder subsistir.

Señores Directores, tenemos la impresión de que muy flaco servicio le están prestando a la causa de la democracia, tratando de silenciar la voz de los humildes, la voz del legítimo pueblo, la voz de los que sabemos pelear todos los días para ganar el sustento de cada futuro ciudadano que además nos exige vestido, vivienda, seguridad social, educación, sano esparcimiento; en fin, todo lo que Dios ha puesto para servicio de la Humanidad.

¿Quiere señor Director ordenar que se publique esta carta en defensa de la verdad?

Muy atentamente,

EFRAIN ARAYA SABORIO
Secretario General U. T. Chirilano

Carácter de la "Ayuda" imperialista a Latinoamérica

Con esta parte del informe terminamos el magnífico estudio del Dr. PINO.

La otra cuestión es el financiamiento del desarrollo.

En realidad, una vez logrados los marcos institucionales adecuados, la problemática del desarrollo se reduce a la obtención de los recursos de inversión imprescindibles para elevar los niveles de producción y de productividad.

Por su procedencia, las fuentes de financiamiento se clasifican en fuentes de origen interno y fuentes de origen externo.

Veamos.

LAS FUENTES FINANCIERAS DE ORIGEN INTERNO

Acostumbra a afirmarse que los ahorros internos de los países latinoamericanos son insuficientes para el desarrollo a que se aspira. Nuestro criterio es que el problema no reside tanto en una escasez de ahorros como en una cuestión de ahorros mal aprovechados.

Es verdad que las grandes mayorías de la población latinoamericana disponen de ingresos tan reducidos que su ahorro resulta nulo e inclusive negativo. Si se enfocan las cosas desde ese ángulo, no caben dudas de que se cae, por gravedad, en las tesis sin salida del ya famoso "círculo vicioso de la pobreza". Esta dice que "los ingresos escasos dan lugar a ahorros escasos y los ahorros escasos dan lugar a ingresos escasos". O sea, expresado en los términos del graficismo popular, resulta en fin de cuentas que "un país es pobre, porque es pobre", y nada más.

Sin embargo, el problema se pudiera enfocar desde un ángulo más prometedor. Por ejemplo, pudiera centrarse la atención en lo que ocurre con los ahorros de ciertos sectores y entidades socioeconómicas, lo suficientemente altos como para contrastar con la limitación y aun la inexistencia de los ahorros de las grandes mayorías. Claro que esto último es una consecuencia de los tremendos desniveles sociales que caracterizan a los países latinoamericanos, aspecto que no nos interesa por el momento. Lo que nos interesa destacar es la relevante cuantía de ahorros que se polariza hacia las clases oligárquicas y que se pierden desde el punto de vista del desarrollo por la vía de los consumos suntuarios y las inversiones improductivas. También convendría apuntar hacia las exorbitantes ganancias de las empresas extranjeras, y que representan ahorros que emigran sin oficio ni beneficio para el país donde se originan. Finalmente, deberán del mismo modo considerarse los ahorros dispendiados por los gobiernos, a través de una maquinaria burocrática excesiva y aprovechada por funcionarios y politicastros que se enriquecen a la sombra del poder, para luego invertir sus dineros mal habidos en el extranjero o para consumirlos en una vida de lujo y abundancia sin límites; o a través del sostenimiento de una maquinaria militar al servicio de la oligarquía y el imperialismo; o a través de la realización de obras públicas suntuarias, irracionales o improductivas.

Estas tesis pudieran impresionar desfavorablemente a quienes sostengan como instrumento de análisis de los fenómenos económicos la conservación de los intereses de las castas y grupos privilegiados. Sin embargo, quienes las examinen con objetividad, llegarán a la conclusión práctica y esterilizada de prejuicios ideológicos, de que el desarrollo económico resultará imposible en nuestro tiempo y en nuestros países mientras una parte de la sociedad se dedique a acumular, disfrutar y malbaratar ganancias, es decir, ahorros, mientras la otra parte de la sociedad se dedica a morir de hambre.

LAS FUENTES FINANCIERAS DE ORIGEN EXTERNO

Las fuentes externas de financiamiento del desarrollo son las exportaciones, las inversiones privadas y el llamado financiamiento internacional.

En los últimos tiempos, y por las razones aducidas en otra parte de este trabajo y que no es necesario reiterar, las exportaciones se han convertido en un freno en lugar de un incentivo para el desarrollo. Su limitado y aun retrógrado ritmo de crecimiento, su inestabilidad, el deterioro de la relación de intercambio y las continuadas agresiones de los monopolios y el gobierno norteamericano, han conducido a ello. Pero esta situación, creemos, no debiera llevar a conclusiones totalmente derrotistas. Los pueblos latinoamericanos tienen el derecho de exigir de las

Por OSCAR PINO SANTOS

Delegado a la Conferencia de Cancilleres de San José.

potencias industrializadas, y en primer término de los Estados Unidos de Norte América una reconsideración justa de este problema, un tratamiento equitativo a los productos primarios de exportación que incluya convenios con garantías de volúmenes físicos de compra y precios estables y acordes con la dinámica de la relación de intercambio. Los pueblos latinoamericanos, además, debieran desenvolverse una política tendiente a eliminar las concentraciones geográficas de su comercio exterior, y entablar relaciones normales, intensas y equitativas con todos los países del mundo, incluidos los países del campo socialista. Los intereses nacionales deben estar por encima de las presiones y exigencias del imperialismo. "El pueblo que quiera ser libre", dijo nuestro apóstol Martí, "sea libre en negocios. Distribuya sus negocios entre países igualmente fuertes". También él dijo: "El pueblo que quiere morir, vende a un solo pueblo, y el que quiere salvarse vende a más de uno".

La otra fuente de financiamiento de origen externo es la inversión privada. La representación de los Estados Unidos de Norte América ha manifestado reiteradamente, en sucesivas reuniones de esta Organización de Estados Americanos y de otros grupos de trabajo colaterales, su criterio de que esta fuente de financiamiento debe ser la fundamental a la que se confíe el desarrollo económico latinoamericano. La tozudez con que han sido sostenidas estas tesis resulta digna de mejor causa. Son tesis reaccionarias, que se dan de cachete con los más sanos criterios técnicos, con la experiencia histórica y con los intereses de nuestros pueblos.

Históricamente, las inversiones privadas extranjeras han sido las responsables del proceso de deformación estructural de las economías latinoamericanas. Jamás han representado un aporte al desarrollo. Economías miserables de subsistencia; empleos escasamente remunerados aunque tratadas a ritmo de bestias en minas y plantaciones; subempleo y desempleo en gran escala y en toda su gama espectral: crónico, estacional, tecnológico y disfrazado... hambre y penuria en proporciones masivas... intervencionismo político y militar... mediatizaciones de vicegobiernos que representan al pueblo y que no pasan de representar la mayordomía imperialista... coloniaje al estilo de las "banana republics" y represión al estilo del "big stick" ante las justas rebeliones nacionales... Esa y no otra es la experiencia que arroja para América Latina el haber dependido durante un siglo de las inversiones privadas extranjeras como instrumento de desarrollo.

Las inversiones privadas extranjeras representan un magnífico negocio... para los inversionistas extranjeros. Durante el quinquenio 1953 a 1957, según fuentes oficiales, las inversiones directas de los monopolios norteamericanos en el extranjero ascendieron a 10,384 millones. En igual período, las ganancias ascendieron a más de — 14,000 millones.

Por otro lado, esas inversiones no se dirigen a los sectores que conviene a las economías de los países receptores del capital, a los efectos de un desarrollo equilibrado. En 1957 el valor en libros de las inversiones directas norteamericanas en América Latina ascendía a 8,805 millones. De esa cantidad, un 36 por ciento estaba concentrado en la explotación del petróleo (venezolano sobre todo); un 14 por ciento estaba dedicado a minería y fundición y otro 14 por ciento a servicios públicos; y un 60 por ciento se distribuyó entre empresas comerciales. En otras palabras, que las inversiones norteamericanas en América Latina se encuentran concentradas en más de un 70 por ciento en minería, petróleo, servicios públicos y entidades comerciales, que no son, precisamente, los sectores representativos de un sano desarrollo. Menos de un 20 por ciento de las inversiones se destinó a las industrias; pero ello, fundamentalmente, en sus tres cuartas partes, en países como Brasil, Argentina, y México, por la garantía que brindan de un mercado relativamente amplio. Las inversiones privadas extranjeras sólo tienen un objeto: el lucro; y una consecuencia: la deformación y el atraso económicos.

Por otro lado, esas inversiones, en el supuesto de que estuvieran distribuidas equilibradamente, ni siquiera habrían podido representar un aporte

al desarrollo económico, debido a su insuficiencia. El valor en libros de las inversiones directas de los Estados Unidos de Norte América en todo el mundo, ascendía en 1957 a unos 25 mil millones, de los cuales alrededor de 12,325 millones estaban en empresas de Europa Occidental y Canadá, o sea, casi el 50 por ciento. Ese hecho es importante que se apunte, porque ha ocurrido durante los últimos tiempos que tanto las inversiones como el comercio exterior de los Estados Unidos ha ido intensificándose dentro del área de los países desarrollados o en proceso de desarrollo, con evidente deterioro, especialmente en el caso del comercio exterior, de los intereses de los países subdesarrollados como los de América Latina. Apenas un 35 por ciento, o sea, unos 8,805 millones, del total de inversiones directas norteamericanas en el extranjero se ha canalizado hacia América Latina.

Sin embargo, lo que importa destacar es el movimiento anual de tales inversiones. Y, en tal sentido, también conviene destacar que la cuantía de ese fenómeno tiende a empequeñecerse a medida que se profundiza en el análisis realista. Así, el promedio anual de inversiones norteamericanas en América Latina entre 1950 y 1956 ascendió, según fuentes oficiales, a sólo 405 millones. Empero, de esa cifra, hay que restar la parte de capital invertido que representa meras reinversiones de ganancias, las cuales, durante el período referido ascendieron a un promedio de 192 millones. En otras palabras: la afluencia neta de inversiones directas norteamericanas a la América Latina no pasó durante 1950-56 de un promedio anual de 213 millones, cantidad apreciablemente inferior, aun en el supuesto de que estuvieran sanamente distribuidas, a las necesidades latinoamericanas.

Finalmente, tenemos el llamado financiamiento de los organismos internacionales. Este tipo de recurso ofrece mejores perspectivas que la inversión privada directa, aunque su trayectoria hasta el momento no haya sido todo lo positiva que cupiera esperar. Las críticas que se hacen son su falta de flexibilidad y, sobre todo, su insuficiencia. En 1959, por ejemplo, la aportación neta de cinco organismos internacionales o gubernamentales de financiamiento — el Banco de Exportación e Importación, el Fondo de Préstamos para el Desarrollo, el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, la Corporación Financiera Internacional y el Fondo Monetario Internacional — solamente representó 176 millones. Resultaría excesivo proceder aquí a hacer una labor de recuento crítico del funcionamiento de cada uno de esos organismos. Tampoco parece valer la pena realizar un análisis del reciente proyecto de aportación norteamericana, ascendente a 600 millones. Ese proyecto no parte de un análisis generoso, objetivo y sano de las necesidades e intereses latinoamericanos. Parte de una política enderezada a obtener el sometido apoyo de gobiernos mediatizados con vistas a la siniestra campaña internacional desatada contra Cuba, su pueblo y su Gobierno Revolucionario. La oferta resulta, por lo demás, ofensivamente ridícula. Preténdese sobornar gobiernos y complicarlos en la conjura anticubana a base de la repartición de dineros que ni siquiera representan en Latinoamérica \$3,33 por cápita. Igual origen y calificaciones puede acreditarse al engendro eisenhoweriano de repartir los despojos de la cuota azucarera arrebatada a Cuba como represalia a sus esfuerzos en favor del desarrollo, la independencia y la soberanía nacional.

Más, sin embargo, tales antecedentes, distorsiones y maniobras, no debieran estorbar el análisis realista de las responsabilidades que ofrece el financiamiento de organismos internacionales con vistas al desarrollo económico de América Latina. Cuba, en la voz de su líder y guía, Fidel Castro, ya fijó su posición al respecto en la reunión del "Comité de los Veintiuno" que tuvo lugar en Buenos Aires en abril del año pasado. Cuba considera que, conjuntamente con las medidas de reformas estructurales internas como la Reforma Agraria y el mejor aprovechamiento de los ahorros nacionales, el financiamiento de cuenta de organismos internacionales representa una de las bases para el desarrollo económico de América Latina. Cuba, además ha fijado su apreciación sobre la cuantía mínima a que debe ascender ese financiamiento y la forma en que tiene que producirse. Esto es, debe garantizar una afluencia anual de no menos de 3,000 millones durante diez años, 30 mil millones en total; y la aportación debe proceder y otorgarse a través de las Naciones Unidas.

XVII JUEGOS OLIMPICOS MUNDIALES

El sistema socialista triunfa sobre el sistema capitalista



El pasado domingo 11 de setiembre fue apagada la llama de los XVII Juegos Olímpicos Mundiales, que tuvieron verificativo en Roma, la capital de Italia.

Esta competencia deportiva internacional se convirtió en una de las más conmovedoras manifestaciones de fraternidad y camaradería de los pueblos, como muy pocas otras pueden haber tenido ese sello, lo cual demuestra que la guerra fría que imponen los grandes monopolios imperialistas y que nos quieren recetar como norma permanente de vida, no encuentra eco ya en el mundo.

¿Qué mejor respuesta a Adenauer y a Eisenhower que el gesto de los deportistas de la Alemania Socialista y de la Alemania capitalista de presentarse unidos, y gracias a ello alcanzar el mejor lugar después de la Unión Soviética y los EE. UU.?

¿Qué mejor muestra de la odiosidad que significa la imposición y discriminación imperialistas, que el hecho de que lograran excluir de la competencia a los deportistas que representaban a 600 millones de habitantes de la República Popular China, para seguir bajo la estúpida ficción de que es el "gobierno" de Taiwán quien representa al pueblo chino?

Por otra parte, como auténtica emulación pacífica que fue la Olimpiada, puso de manifiesto la superioridad verdadera de quienes estaban mejor preparados. Y es así como ha quedado más que demostrado que en el campo de los deportes los países socia-

listas han logrado ponerse a la cabeza del mundo.

Un sistema social que ofrece toda clase de posibilidades a todos los sectores de la población, y que le garantiza al hombre educación gratuita, medicina gratuita, trabajo permanente, distracciones sanas, estímulo para el desarrollo de sus aptitudes en todos los órdenes, perspectivas cada vez mejores, bienestar material y espiritual, etc., etc., tiene que ser un sistema superior al capitalismo en las diversas actividades de la vida.

El país que tiene el mayor número y los mejores científicos del mundo, tiene también el mayor número y los mejores deportistas de la tierra. De eso no cabe duda ya a nadie.

En efecto, en tanto que la Unión Soviética alcanzó un total de 816½ puntos, los Estados Unidos apenas superaron 2 terceras partes de esa puntuación, llegando a 564½ puntos. Y con respecto a las medallas de oro, en las cuales siempre había logrado superioridad los EE. UU. sobre los demás países, de esta vez apenas obtuvo 34 medallas, en tanto la Unión Soviética alcanzó 43. En medallas de plata y bronce la superioridad soviética fue también manifiesta.

Pero como es natural, siendo el nuevo sistema de los pueblos que viven hoy el socialismo el que ofrece las condiciones para el florecimiento ilimitado y rápido en todos los órdenes de la vida del hombre, este fenómeno que comentamos tuvo que reflejarse también con respecto

a los demás países socialistas del mundo.

En efecto, los seis países socialistas que participaron con su bandera propia (ya que la Alemania Oriental se presentó junto con la Alemania Occidental y la República Popular China fue excluida) demostraron avances sorprendentes que cristalizaron en triunfos que hablan por sí solos. Las crónicas de estos eventos, redactadas por las agencias capitalistas, no tuvieron más remedio que reconocer que:

Todos los países del Este europeo marcaron un progreso, con la sola excepción de Yugoslavia".

Y esta apreciación es muy interesante, pues es sabido que Yugoslavia desde hace mucho traicionó los ideales socialistas de su pueblo y en ese país, como en los nuestros, predomina el modo de vida norteamericano que nos imponen los monopolios.

Así pues, los 6 países socialistas que participaron, (algunos de ellos hasta hace una década aun muy atrasados debido a la herencia de miseria e ignorancia en que los dejó sumidos el imperialismo, como Bulgaria, Polonia y Rumanía) alcanzaron sitios destacados en la lista de puntuación, y en total lograron 1.351,75 puntos. Por otra parte, y como un contraste muy elocuente, el resto de países capitalistas, es decir 45 países incluyendo a los Estados Unidos, Inglaterra, Italia, Francia, etc., apenas lograron — 2.015,60 puntos.

O sea que seis países socialistas lograron dos tercios de los puntos que lograron 45 países capitalistas.

Los comentaristas deportivos de las agencias noticiosas de los Estados Unidos dando se cuenta de la superioridad socialista, manifestaron por el cable lo siguiente:

"Ya ha empezado a inquietar el progreso asombroso de los deportistas soviéticos en todas las disciplinas, con excepción de las pruebas de velocidad y de natación, en las

que permanecen en cabeza, AUNQUE POR POCO TIEMPO SIN DUDA, los atletas y nadadores estadounidenses y australianos".

Es decir que en los dos únicos aspectos en que el deporte del primer país socialista anda un poco rezagado en relación con los EE. UU. y Australia, muy pronto alcanzará las mejores posiciones la Unión Soviética, tal el ritmo veloz y seguro con que olimpiada tras olimpiada y competencia tras competencia, mantiene la URSS.

No queremos cerrar este comentario sin decir lo siguiente: son muchas y complejas las circunstancias que hacen que el régimen socialista, nuevo y vigoroso, alcance en todos los órdenes al sistema capitalista, caduco y llamado a desaparecer. Pero en cuanto al deporte llamamos la atención al hecho de que en el socialismo el deporte no sirve para el lucro de nadie, como sucede en el capitalismo. El deporte es estimulado como un medio para lograr la superación física, moral y mental de una juventud, cuyo porvenir se encuentra en la ciencia, en el arte, en la educación y en el trabajo creador.

Sobre este aspecto ya han puesto su atención los comentaristas deportivos de Costa Rica, como es el caso del cronista de La República, que en su comentario final de las Olimpiadas, ha externado su opinión de que el deporte en el

mundo capitalista debe seguir el camino del deporte en el mundo socialista: es decir, debe dejar de estar dirigido por entidades particulares que buscan el lucro, el negocio, y debe pasar al control del Estado, para que éste lo estimule y desarrolle con un sentido social, noble y educativo.



Convenio Centroamericano de Integración Económica

Un examen del Convenio Centroamericano de libre comercio, suscrito en forma inconsulta por nuestro Gobierno, nos lleva fatalmente al convencimiento pleno de que la industria del calzado, pequeña o grande, está abocada a desaparecer en su casi totalidad.

El Sindicato Nacional de Trabajadores del Calzado, organización obrera fundada hace más de 26 años, que en su extensa trayectoria ha observado una línea inflexible de defensa a los intereses de la industria y de los consumidores; que logró colocarla a la altura que hoy ocupa, a pesar de los malos entendimientos; o sea, que la indus-

tria del calzado, una de las actividades industriales de mayor importancia del país, en la que concurren algo más de 10.000 trabajadores, denuncia categóricamente, que la industria del calzado, ha sido la víctima, de un convenio entre nuestro país y el capital monopolista.

Estamos en capacidad de demostrar que, el mal llamado Convenio Centroamericano de Integración Económica, es otro esfuerzo para arrinconar cada día más las pequeñas posibilidades industriales del país, y empujarlo en forma disimulada a aquellas actividades que más convenga a los intereses de ese capital. Es cierto que se trató de dar-

le forma, para ocultar los verdaderos fines. Buen ejemplo de esta afirmación lo tenemos en la Compañía Nacional de Fuerza y Luz y la Bananera de Costa Rica.

El hecho de que para suscribir este convenio, no se consultara a nadie en absoluto, a pesar de que afectaba y afecta fundamentalmente los intereses de la industria y la seguridad de 50.000 costarricenses que de ella dependen, es motivo suficiente de nuestra alarma y preocupación y será motivo a la vez, para que nuestro Sindicato, haga todo esfuerzo posible e imposible, a fin de DENUNCIAR un tratado que hambreará a miles de ciudadanos.

La industria del calzado está en capacidad de abastecer el consumo nacional. Para esta producción, la mayoría de los trabajadores vivimos una semi-desocupación, un mínimo de seis meses al año.

Demandan agua limpia en Palmar Sur

Señor
Ministro de Salubridad Pública

Hace mucho tiempo los pobladores de esta finca propiedad de la Compañía Bananera venimos padeciendo de un grave problema, que es el siguiente: el agua de los baños que nos vemos obligados a usar es agua proveniente de un "canal" en el que inclusive desembocan colacas. Este problema hemos tratado de resolverlo por medio de gestiones ante el patrono, pero no hemos tenido éxito.

Bañarse con esta clase de agua ocasiona que todos, cuando no unos otros, padecemos de enfermedades de la piel.— Este problema podría resolverse conectando la cañería de los baños a la cañería general que abastece de agua potable al cuadrante de esta finca, que sí es buena agua. Entendemos que su Ministerio está legalmente capacitado para ORDENARLE a la Compañía, con base en el Código Sanitario que resuelva este problema, ya que esta empresa no entiende por la vía de las sugerencias amistosas o de las súplicas. Además, creemos que un caso como éste el Gobierno debe imponer su autoridad en resguardo de la seguridad de los ciudadanos y puede entonces prescindir de tener que "suplicar" para que se la haga justicia a los trabajadores.

En espera de la debida protección, quedamos del Señor Ministro muy atentamente,

Al pie firmas de trabajadores.

Esto lo sabe y conoce muy bien nuestro gobierno.

Nosotros, nunca nos opusimos, ni nos oponemos ahora, a todas aquellas medidas que tiendan a bajar los precios al consumidor. Es más: en este frente hemos hecho todo lo posible y en aras de este fin, no nos opusimos a la instalación de fábricas. Pero no permitiremos que se nos arrebatara el derecho a trabajar; no queremos ni aceptamos que de un plumazo, dado en mala hora, se nos reduzca a la triste situación de desocupados. Desde ahora declaramos que lucharemos contra todo y con

tra todos los que se nos opongan, sea cual sea la posición que ocupen.

Entendemos, como el que más, que la lucha será dura. Pero tenemos fe en la victoria, por tener la justicia y la razón de nuestra parte.

El Sindicato, alerta a todos los que en alguna forma participan en nuestra industria y los llama a defender nuestros legítimos derechos, hoy más que nunca amenazados de muerte por fuerzas extrañas a nuestro medio.

VICTOR MORA MORA
Secretario General

NO PUEDE HABER DEMOCRACIA.....

Nadie ignora en América Latina que la casi totalidad de los Gobiernos de nuestros países han surgido de elecciones, pero de elecciones amañadas, fraudulentas, falsas, en las cuales la voluntad de los pueblos no ha jugado ningún papel decisivo. Las elecciones en la América Latina, salvo algunas excepciones, se hacen en los cuarteles. Por eso los Gobiernos sólo logran mantenerse por la fuerza de las armas.

En Cuba no ha habido elecciones todavía. Pero en Cuba las armas están en manos del pueblo. Esto significa que el Gobierno de Fidel Castro se apoya en la voluntad libre y combatiente del pueblo cubano. ¿Cuál Gobierno de América —exceptuando al cubano— se atrevería a poner las armas al alcance de las grandes masas populares?

A Fidel nada le costaría hacer unas elecciones y ganarlas. Pero será correcto juzgar el carácter democrático de un Gobierno con un criterio puramente electoral?

La llamada democracia en los países capitalistas es el derecho de la clase dominante a crear un aparato que llaman Gobierno mediante una farsa que llaman elecciones y con el propósito fundamental de mantener y defender privilegios. Las democracias capitalistas se asientan sobre la explotación y la miseria de las masas.

Nosotros creemos que la democracia ha de ser algo más hondo y real. No puede limitarse al derecho del ciudadano a votar por un candidato que le dan ya hecho. Tiene que ser, fundamentalmente, el derecho del ser humano a vivir sin hambre, sin ignorancia, sin opresión. En un país donde los obreros y los campesinos viven en la miseria no puede hablarse de democracia por más elecciones que se hagan.

El Gobierno Revolucionario de Cuba está quebrantando las bases de un régimen social creado para beneficio del imperialismo norteamericano y de los terratenientes y capitalistas cubanos. Y está echando las bases de un nuevo régimen dentro del cual las grandes masas del pueblo van a tener derecho a vivir decentemente y a disfrutar de las riquezas que la Naturaleza dió a Cuba. Y esta revolución no la está haciendo un grupo de hombres encabezados por Fidel. La está haciendo todo el pueblo cuyos anhelos más hondos interpreta y cumple lealmente Fidel Castro. Por eso podemos decir, que en Cuba se está construyendo una verdadera democracia aunque todavía no se hayan celebrado las primeras elecciones.

Lo anterior lo comprenden bien todos los farsantes que pontifican sobre democracia electoral. Pero fingen desconocerlo porque así les conviene. A ellos, realmente, no les importa que en Cuba haya o no haya elecciones. Lo que importa es la revolución cubana. Las expropiaciones de latifundios y el reparto de los mismos entre los campesinos, las expropiaciones de las compañías norteamericanas para rescatar las riquezas del pueblo cubano, la baja de los alquileres el alza de los salarios, la industrialización de la Isla, eso es lo que les importa y preocupa.

¿Por qué si son tan escrupulosos en materia de procesos electorales siguen manteniendo cordialísimas relaciones con Franco, y con los Somoza, y con Chiang Kaishek, y con Stroessner y con tantos otros dictadores que no han surgido de elecciones? Por qué maniobran para mantener —no obstante su actitud en la OEA— la satrapía de Trujillo en la Isla de Santo Domingo?

Las dos cartas

¿Cómo se afina tu ensueño
y se hace carne en tu vida?
¿Cómo tu fe renacida
de ti mismo te hace dueño?

¿Con qué tu sangre cubana
no es sangre que el yanqui inmola,
y tu sangre es tuya sola,
pues que de tus venas mana?

—Con la Carta de La Habana.

—oOo—

¿Cómo de tu pecho bravo
apagar puedes el grito,
y derrotado y conrito
de nuevo ser un esclavo?

¿Qué hará tropezar tu pie
y en grillos después meterlo,
porque hay quien rabia de verlo
tan libre como hoy se ve?

—La Carta de San José.

—oOo—

¿Cómo harás que tu bandera
(rojo, blanco, azul tarquí)
tenga el fulgor que Martí
siempre quiso que tuviera?

¿Con qué tu voz soberana
podrá enriquecer su acento
y en el gran clarín del viento
despertar cumbre y sabana?

—Con la Carta de La Habana.

—oOo—

¿Cómo de flojas arenas
ver el terreno que pisas
y en vez de rosas y risas
hallar cepos y cadenas?

¿Qué hará que tu pecho esté
en honda aflicción sumido
y tu suelo repartido
por quien sabes y yo sé?

—La Carta de San José

—oOo—

¿Cómo darás a tu vuelo,
hoy, patria, que rauda subes,
mucho más cielo que nubes,
y aun sin nubes ver el cielo?

¿Con qué tu rosa antillana
siempre estará fresca y pura,
estrella de tu noche oscura,
suave sol en tu mañana?

—Con la Carta de La Habana.

NICOLAS GUILLEN

Oscuros intereses maniobran contra el Ferrocarril Eléctrico al Pacífico

Suscrito por 24 diputados miembros de los diversos partidos que componen la Asamblea Legislativa, ha sido enviada al señor Gerente del Banco Central, una enérgica nota en la cual se pide a la máxima institución bancaria del país el otorgamiento de divisas libres para que el ferrocarril del Estado pueda pagar en el exterior el valor de diez coches de pasajeros, ya adquiridos, y de cien medias cañas de acero para el Muelle de Puntarenas. Los señores diputados comunican al Banco que de no oír la demanda mencionada, ellos, que son mayoría en la Asamblea adoptarán las providencias del caso para darle la protección a la empresa nacional, que el Banco Central se la ha negado.

Destaca la nota que comentamos, y tiene que llamar mucho la atención, la circunstancia de que el Banco Central acaba de otorgar divisas libres a una empresa similar, de carácter extranjero, como lo es la Northern Railway Co.

En efecto la nota dice:

"Habiendo tenido conocimiento asimismo los suscritos, de que a la Northern Railway Co., se le han autorizado divisas al tipo oficial para la adquisición de equipo y material rodante, y considerando que las ganancias que obtiene la Northern son remitidas en dólares al exterior, es incuestionable entonces que similar procedimiento debe aplicarse en el caso del Ferrocarril al Pacífico, cuyo aporte al desarrollo de la economía costarricense es innegable".

El Banco podría alegar que cuando otorgó esas divisas a la Northern no estaba en vigencia la nueva política de restricción en el otorgamiento de divisas, pero como bien lo dice la nota de los señores diputados, ya la solicitud se encontraba en trámite y es absurdo, desde todo punto de vista, que se le quiera aplicar al Estado en forma retroactiva disposiciones adoptadas con posterioridad.

Este periódico no desea hacer ningún cargo al Banco

Central, porque no tiene pruebas y además porque considera que el Banco hasta el momento ha actuado con honradez en esta materia, pero no nos cabe la menor duda de que el Banco se ha dejado llevar por un ambiente desfavorable al Ferrocarril del Estado, del que son responsables ciertos altos funcionarios del Gobierno.

Suponemos que esa actitud antinacionalista que afecta al Ferrocarril al Pacífico se debe a la influencia en el gabinete de sectores de nuestra burguesía ligados al imperialismo; pero si en el terreno de la politiquería hay maniobras contra el Ferrocarril nacional y en favor del ferrocarril extranjero, el Banco Central debe no sólo apartarse de ese tipo de maniobra. Es más debe enfrentarse a ellas.

Terminamos nuestro comentario diciendo que, como era de esperarse, 'La Nación' ha salido en defensa de la política anti-nacional del Banco. ¡Siempre 'La Nación'!

quien ha llevado a este sujeto a dictar conferencias a algunos sindicatos independientes y en especial a la Rerum Novarum. Es posible también que la Embajada Americana, que tiene intervenido desde hace tiempo el Ministerio de Trabajo por medio del señor Ulloa y de ciertos delegados de la ORIT, haya mediado para que se dé a los batistianos patentes de personas honoradas para merodear en los sindicatos.

Denunciamos nuevamente ante la opinión pública que con dinero batistiano han sido compradas acciones del "Diario de Costa Rica" y convertido así un periódico nacional, en órgano oficioso de esa banda. Los hechos apuntados revelan que los batistianos no sólo están tratando de utilizar a nuestro país para preparar una invasión armada a Cuba, sino que están ya interviniendo en nuestro movimiento obrero, usando las amplias puertas del Ministerio de Trabajo, y en la política nacional, para lo que utilizan las columnas del "Diario de Costa Rica". Nada de raro tendría que el dinero batistiano, unido al del Departamento de Estado, sirviera también para financiar cierta candidatura.

Alerta! Costa Rica convertida...

ción cubana, Raúl Roa, y a su séquito de colaboradores. Entre los individuos que aparecieron comprometidos en ese complot, figuró el cubano Orlando García Vásquez. Este mismo sujeto fue el ejecutor material de un atentado contra el entonces diputado y gran dirigente obrero revolucionario, Aníbal Escalante, en vísperas del trágico golpe de Estado que llevó a Batista al Poder. El director intelectual de este atentado, que estuvo a punto de costar la vida a Escalante, lo fue Jesús Artigas C., cubano también residente ahora en Costa Rica, y por muchos años Tesorero de la CCT mujalista, es decir, administrador de los millones de millones de dólares que fueron puestos en manos de la pandilla de bandoleros de Eusebio Mujal. Al parecer, este último se en-

cuentra también en Costa Rica, pues en estos días apareció firmando un manifiesto de la llamada CTC en el exilio, el cual fue publicado, para vergüenza de nuestro país, en el "Diario de Costa Rica". Para los que no estuvieran familiarizados con la política cubana hacemos saber que Mujal fue siempre la mano derecha de Batista. La sangre y el martirio de veinte mil cubanos sacrificados por la tiranía batistiana, tiene manchadas las manos de este criminal, prófugo número 2 de la justicia revolucionaria cubana, a quien espera desde hace tiempo la justicia popular.

Haciéndose pasar por una cándida paloma, Jesús Artigas parece haber sorprendido al Jefe de la Oficina de Sindicatos del Ministerio de Trabajo, don Roberto Ulloa,

Biblioteca "Carmen Lyra"

HORARIO DE LABORES

LUNES — MARTES — JUEVES — VIERNES

POR LA TARDE DE 2 A 4½ P. M.

MIÉRCOLES — JUEVES — VIERNES

POR LA NOCHE DE 7 A 9½ P. M.

CENTRO OBRERO DE ESTUDIOS SOCIALES

Gran Jornada de Solidaridad y Apoyo a Resolución de La Habana

En respuesta a Resolución de San José, aprobada en Conferencia de Cancilleres

SAN JOSE

Lunes 19 a las siete y media de la noche:

Hablará: ARNOLDO FERRETO S.

SOBRE CARACTER Y PERSPECTIVA DE LA REVOLUCION CUBANA

SAN RAMON

Jueves 22 a las siete y media de la noche:

Hablará: MANUEL MORA VALVERDE

LA RESOLUCION DE LA HABANA Y LOS PUEBLOS DE LA AMERICA LATINA

PUNTARENAS

Viernes 23 a las siete de la noche:

Hablará: ARNOLDO FERRETO S.

SOBRE CARACTER Y PERSPECTIVA DE LA REVOLUCION CUBANA

HEREDIA

Domingo 25 a las 2 de la tarde:

Hablará: ARNOLDO FERRETO S.

SOBRE CARACTER Y PERSPECTIVA DE LA REVOLUCION CUBANA

ALAJUELA

Lunes 26 a las 7 de la noche:

Hablará: ARNOLDO FERRETO S.

SOBRE CARACTER Y PERSPECTIVA DE LA REVOLUCION CUBANA

Cursos de Capacitación para Obreros

SAN JOSE

El jueves 22 de setiembre, a las 7 de la noche, en el local del Centro Obrero de Estudios Sociales continuará el curso.

PUNTARENAS

Domingo 18 de setiembre, a las 3 de la tarde, continuará el curso en el local situado 50 varas al Oeste del Teatro Central.

ALAJUELA

La inauguración del curso se realizará en los próximos días. La inscripción está abierta.

ASAMBLEA NACIONAL CAMPESINA

Reforma Agraria verdadera

DEMANDARON LOS DELEGADOS

Informe presentado por los campesinos de Peralta ante la Asamblea Nacional celebrada los días 30 y 31 de Julio de 1960

Srs. miembros del Comité de Solidaridad, Señores Delegados:

Quinientos hombres que ocupamos tierras auyacentes a la carretera Siquirres-Turrialba desposeídos de todo medio económico, despedidos de fincas de café, hemos resuelto rogar la montaña llevando sólo el machete y el ánimo de conseguir el alimento de nuestros hijos, y el engrandecimiento de nuestra patria, por eso saludamos con alegría la asamblea nacional campesina y al Comité de Solidaridad Nacional que, inteli-

gementemente, ha organizado este evento, para iniciar en Costa Rica, la lucha por la liberación y bienestar de los que, sin palabras, pero con hechos, demostramos que amamos de verdad nuestro suelo y nuestro pueblo.

JOSE JOAQUIN BRENES CALDERON

Adjunta a este informe viene una hoja estadística de los agricultores de esa zona, que será estudiada por los miembros del Comité de Solidaridad.

Informe presentado por los delegados del Bajos del Tigre de Siquirres, ante la Asamblea Nacional Campesina celebrada los días 30 y 31 de Julio

Srs. miembros del Comité de Solidaridad, Señores Delegados:

Nosotros, los delegados de los campesinos de Peralta hacemos un saludo muy cordial y damos la bienvenida a todos los compañeros que estamos en pie de lucha por un porvenir mejor para nuestra patria. Queremos también mandar un saludo al diputado Obregón por las buenas actuaciones en defensa de la proyectada ley agraria.

Por este medio, como delegado y junto con mis compañeros de delegación, paso a comunicarles lo siguiente:

Los casos sucedidos en la finca La Flor de Chitaría, propiedad del señor don Miguel Trejos Donaldson, informaré ante esta Asamblea Nacional Campesina lo siguiente: la finca La Flor de Chitaría mide más o menos 1.000 manzanas. En la fecha del año 1950, que fue cuando el señor don Miguel Trejos adquirió la finca, de las 1.000 manzanas que tenía poco más o menos ocupadas 200 manzanas entre potrero, café y caña, pues tenía baldías 800 manzanas, en las cuales el señor Belén Navarro solicitó prestado, y se le concedió, terreno en el cual aun está agricultando. Al poco tiempo dejó abandonada la finca que nosotros nos metimos a trabajar por esa misma razón, hace poco más o menos 7 años. Y cuando él regresó a reconocer la finca, nos cobró esquilmó a unos y echó a otros, entre ellos a los señores Belén Navarro, Ramón Bell Rivera, José Bell, Hernán Bel Socorro Bell y Ramón Bell Delgado. Entre ellos, al señor Belén Navarro —como ya tenía árboles frutales como aguacate, pejíbabe, cacao, caña, plátano y otros, empezó a estrecharlo, atemorizándolo con los resguardos de Turrialba y Siquirres, con que ese hombre trabajaba en contrabandos clandestinos de guaro y marihuana. No pudiendo

comprobar hechos el Resguardo, llegó un día el propio señor don Miguel Trejos, cuando el campesino y sus dos hijos se encontraban en el campo, y los amenazó de muerte a ellos y a sus familias, si no desocupaban. El señor Alcalde de Turrialba aplicándole la Ley de Usurpación lo condujo a la cárcel de Cartago el 6 de noviembre de 1958, dejando así en el abandono a su esposa y a cuatro hijos menores de edad. Permaneció preso hasta el 14 de enero de 1959, fecha en que salió bajo fianza que por lástima le dió el mismo señor Trejos, con las siguientes condiciones: darle un plazo de diez meses para que cosechara lo que pudiera, pagarle las mejoras y luego abandonar la tierra. Dicho plazo se venció el 14 de noviembre recién pasado, pero como no tuvo medios para pagarle dichas mejoras, se valió de un campesino vecino para que le echara el ganado y los cerdos, a fin de destruirle su siembras. Dichos daños fueron valorados por la autoridad competente en 800 colones. Presentó la demanda en la Alcaldía de Turrialba, donde le exigieron para poder indemnizarlo, la presentación de la escritura de la propiedad, cosa que desde luego él no posee, e inmediatamente después fue desahuciado.

Los señores Arnulfo Loaiza y Malaquías González fueron conducidos a la cárcel de Cartago acusados también de usurpación. Todos estos atropellos dan la pauta de las injusticias sufridas por los campesinos pobres.

Queremos hacer constar, ante el Comité de Solidaridad Nacional, que estamos empeñados en la lucha y les ayudaremos sin echar pie atrás, para ver a nuestra patria libre de latifundistas.

**AGRIPINO AGUERO
MIGUEL NAVARRO PEREZ
BELEN NAVARRO CAMPOS**

**Puntos
sobre las
íes... de**

adelante

La salsa que es buena para el ganso....

Dice don Marcial Aguiluz que en un puerto soviético vió un barco inglés descargando cobre chileno. Los chilenos no pueden vender su cobre a la URSS. Los EE. UU. considerarían eso una traición a "la democracia".

0:10

Los chilenos le venden, entonces, el cobre a Inglaterra a precios bajos. E Inglaterra lo vende a la URSS a precios buenos. Inglaterra es una gran potencia y no peca contra la democracia comerciando con la URSS.

0:10

Dece el mismo diputado Aguiluz que en las calles de Moscú y Leningrado vió a muchos turistas ingleses y norteamericanos. Viajan con la anuencia de los Estados Unidos. Son magnates en viaje de recreo. Pero los diputados costarricenses les hizo la FBI yanqui un escándalo porque viajaron a China y a la URSS. Los mestizos de América Latina no estamos capacitados para disponer de nuestros destinos.

0:10

Se ve claro que cuando el Departamento de Estado denuncia el peligro de la penetración soviética en América Latina lo que en el fondo pretende impedir es que nuestros países comercien con el socialismo y que se industrialicen con la ayuda del socialismo. Transforman en "falsos ideales" un cochino problema comercial.

ATRAS!

Dime con quien andas...

Don Otilio Ulate tiene pocos amigos, pero escogidos. Por cierto que en esa materia don Otilio ha tenido muy mala suerte en los últimos tiempos.

Había logrado ya buena amistad con Batista y ¡pap!, llega ese "comunista" de Fidel Castro y lo tira al suelo.

Con tan mala suerte para don Otilio, que en su huida Batista no alcanzó a llevarse una amorosa tarjeta de Navidad que el señor Ulate le había enviado seis días antes, con una preciosa canasta de flores.

Malos vientos le corren hoy a otro amigo de don Otilio. Nos referimos al coronel de Lemus. Para don Otilio no hay democracia más perfecta que la de El Salvador. En cuanto don Otilio logra salir del país, pasa por El Salvador y visita a su querido amigo. De él ha dicho las cosas más sublimes.

Pero la odiosidad de la dictadura militar salvadoreña, que los periódicos de Ulate, y el propio don Otilio en sus declaraciones, han querido ocultar, ha tenido que salir a la luz pública, porque el mal olor termina por hacerse sentir aun entre los que se encuentran más apartados. Así sucedió con el amigo Batista, así ha sucedido o sucederá con los demás tiranuelos sostenidos por el Departamento de Estado.

Los crímenes horribles de la dictadura salvadoreña, que es una dictadura militar que se mantiene desde hace muchos años, están a punto de terminar, porque el pueblo salvadoreño, en una fuerte unidad nacional, está dispuesto a detener la mano criminal de sus verdugos.

El campo del imperialismo se debilita. El campo de los "Ulates", que en política buscan el calor del Departamento de Estado, se desprestigia.